

Curriculum vitae

VERONIQUE BUI

59 bis, rue Jean-Baptiste Eyriès, 76600 LE HAVRE
56 ans, française
veronique.bui@univ-lehavre.fr + 33 6 12 27 65 29
Chevalier des Palmes académiques

SITUATION ACTUELLE

Maîtresse de conférences à l'Université Le Havre Normandie, responsable de l'axe « La littérature au prisme des arts, des sciences et des pratiques » du laboratoire Groupe de Recherche Identités et Cultures (EA 4314) de l'Université Le Havre Normandie, membre associé de l'équipe « Littérature et civilisation du XIX^e siècle » de Paris 7.

Membre du Groupe International de Recherches Balzaciennes et membre du conseil d'administration du Groupe des Études Balzaciennes

Orientations de recherche : La littérature française du XIX^e siècle ; l'œuvre de Balzac, de Sand et de Flaubert ; Les romantiques et la Chine ; dialogues transculturels ; art et littérature ; représentation et condition de la femme au XIX^e siècle.

CURSUS UNIVERSITAIRE

1983-1986 : Classes préparatoires au lycée Thiers à Marseille.

Deug de Lettres Modernes et Deug de philosophie par équivalence, Université d'Aix-Marseille.

1986 : Licence de Lettres Modernes, Université d'Aix-Marseille.

1987 : Maîtrise de Lettres Modernes, Université d'Aix-Marseille, « Illusion romanesque et vérité stylistique dans Les Diaboliques de Barbey d'Aurévilly » sous la direction de M. Jacques Chabot, mention Très Bien.

1988 : CAPES de Lettres Modernes, Université d'Aix-Marseille.

1990 : Agrégation de Lettres Modernes, Université d'Aix-Marseille.

1993 : D.E.A de Littérature française, Université Paris VII, « Un aveu au XVII^e siècle : *La Princesse de Clèves* de Madame de Lafayette », sous la direction de M. Maurice Laugaa, mention Très Bien.

1998 : Doctorat de Littérature française, Université Paris VII, « La Femme, la Faute et l'Écrivain, la mort féminine dans l'œuvre de Balzac » (474 p.) sous la direction de Mme Nicole Mozet, soutenue le 14 décembre 1998, mention très honorable, félicitations du jury. Jury composé de Mme Nicole Mozet, Mme Christine Planté, M. Max Milner, M. José-Luiz Diaz.

Thèse publiée chez Honoré Champion, coll. Romantisme et Modernités, 2003, 323 p.

1999 : Qualification aux fonctions de Maître de Conférences, section 9

Compétences linguistiques :

- Anglais : lu ; parlé couramment, écrit
- Allemand : lu, parlé, écrit
- Chinois : en cours d'apprentissage

ACTIVITES D'ENSEIGNEMENT

1990-1993 : Professeur de Lettres Modernes au lycée Georges Dumézil à Vernon (27200)

Classes de BTS : techniques du français écrit : le résumé, la synthèse

Classe de terminale avec littérature en option : le roman américain (1^{er} trimestre) ; nouvelles nordiques (2^{ème} trimestre) ; le récit non romanesque (3^{ème} trimestre)

Classes de seconde et de première

1993-1994 : Professeur de Lettres Modernes au lycée André Malraux à Gaillon (27600)

Classes de BTS : techniques du français écrit : le résumé, la synthèse

Classes de première ES ; classes de seconde ;

Création du club théâtre

1994-1995 : Professeur de Lettres Modernes au lycée André Malraux à Gaillon (27600)

Classes de BTS : techniques du français écrit : le résumé, la synthèse

Classes de première ES ; Classes de seconde

Création du club philo

1995-1996 : Enseignante contractuelle à l'Université de Rouen

Littérature française du XVIII^e siècle :

Contes et Entretiens, Diderot (DEUG 1^{ère} et 2^{ème} année) CM +TD

Les Confessions, Rousseau (DEUG 1^{ère} et 2^{ème} année) CM +TD

Le Mariage de Figaro, Beaumarchais (DEUG 1^{ère} et 2^{ème} année) CM +TD

Littérature comparée :

Roman policier et modernité (Licence) CM + TD

La nouvelle fantastique (DEUG 1^{ère} année et Licence) CM +TD

1996-1997 : Professeur de Lettres Modernes au lycée André Malraux à Gaillon (27600)

Classes de BTS : le résumé, la synthèse

Classes de première ES ; Classes de seconde

1997-1998 : Congé de formation pour achever la rédaction de la thèse

1998-1990 : Professeur de Lettres Modernes au lycée André Malraux à Gaillon

Cours à l'Université de Rouen en littérature française

- « Le roman de la province au XIX^e siècle » : *Eugénie Grandet*, Balzac ; *Madame Bovary*, Flaubert ; *Une vie*, Maupassant (DEUG 1^{ère} année) CM +TD

1999-2000 : Professeur de Lettres Modernes au lycée André Malraux à Gaillon

Cours à l'Université de Rouen en littérature française

- « Voyage et introspection dans la roman de la deuxième moitié du XX^e siècle : *Le Marin de Gibraltar*, Duras ; *La Modification*, Butor, *Voyage de noces*, Modiano, CM +TD

2000-2004 : Recrutement comme Maître de Conférences à l'Université Le Havre Normandie
 Cours de culture générale à l'Institut Universitaire Professionnalisé en DESS commerce-vente
 Cours de techniques de l'information et de la communication en licence 3, commerce-vente
 Cours de techniques d'expression orale et écrite en première et deuxième année, DUT Info-com
 Cours de dynamique de groupe en Licence Pro, Métiers du Livre
 Unité Libre : « Le Havre vu par les écrivains » : *Modeste Mignon*, Balzac ; *Pierre et Jean*, Maupassant ; *Tropique du Cancer*, Henry Miller ; *Un rude hiver*, Raymond Queneau ; *La Nausée*, Sartre.

2004-2007 : Université Le Havre Normandie : cours de culture générale en master 2 Marketing, Management International
 Cours de Techniques de l'Information et de la Communication en licence 3 Marketing, Management International
 Unité Libre : « La femme artiste au XIX^e siècle » : George Sand, Pauline Viardot, Rosa Bonheur, Fanny Mendelssohn, Clara Schumann

2007-2008 : Université Le Havre Normandie :
 - Cours de culture générale en master 2 Marketing, Management International
 - Cours de Techniques de l'Information et de la Communication en licence 3 Marketing, Management International

Sciences-PO Le Havre : cours de littérature française et comparée :

- « Littérature et politique : de la Révolution française à l'affaire Dreyfus », 1^{er} semestre : *Les Chouans*, Balzac ; *Quatrevingt-treize*, Hugo ; *Mémoires d'Outre-Tombe*, Chateaubriand ; *Les déracinés*, Maurice Barrès.
- « Europe/Asie : La lettre d'amour », 2^{ème} semestre, *Journal intime* Lu Xun ; *Lettres à Victor Hugo*, Juliette Drouet, *Lettres de George Sand à Alfred de Musset* ; *Lettres de Virginia Woolf à Vita-Sackville West*.

2008-2009 : Université Le Havre Normandie :
 Cours de culture générale en master 2 Marketing, Management International
 Cours de Techniques de l'Information et de la Communication en licence 3 Marketing, Management International

Sciences-PO Le Havre : cours de littérature comparée et française :

- « Féminisme et littérature », 1^{er} semestre : *Une chambre à soi*, Virginia Woolf ; *Le deuxième sexe*, Simone de Beauvoir, *Une maison de poupée*, Ibsen.
- « Représentations et enjeux du corps en littérature », 2^{ème} semestre, *Gargantua*, Rabelais ; *La Princesse de Clèves*, Madame de Lafayette ; *Le Lys dans la vallée*, Balzac.

2010-2011 : Université Le Havre Normandie :
 Cours de culture générale en master 2 Marketing, Management International
 Cours de Techniques de l'Information et de la Communication en licence 3 Marketing, Management International
 Cours de communication interpersonnelle en master 1 apprentissage Marketing, Management International
 Unité libre : « L'école du spectateur » : clefs pour la lecture du spectacle vivant contemporain. Programme lié à la programmation des structures culturelles.

2011-2012 : Université Le Havre Normandie : cours de culture générale en master 2 Marketing, Management International

Cours de Techniques de l'Information et de la Communication en licence 3 Marketing, Management International

Unité libre : « L'école du spectateur »

Université de Dalian (Chine)

« Histoire de la littérature française » en licence 3 : CM de 2h

« Les écrivaines françaises » en master : CM de 2h

Alliance française de Dalian (Chine)

Jeu et littérature : l'Oulipo et le lipogramme

2012–2013 : 1^{er} semestre Université Le Havre Normandie : cours de culture générale en master 2 Marketing, Management International

Cours de Techniques de l'Information et de la Communication en licence 3 Marketing, Management International

Unité libre : « L'école du spectateur » : clefs pour la lecture du spectacle vivant contemporain.

Programme lié à la programmation des structures culturelles

Université Le Havre Normandie/ ESADHaR :

Cours critique littéraire/critique d'art : « De Diderot à Delacroix »

2^{ème} semestre : Université de Dalian :

Séminaire de littérature : « Le récit autobiographique » master 2 : 6 CM de 2h

Expression française orale et écrite : 10 TD de 1h30 en licence 3 (3 groupes)

2013-2014 : Université Le Havre Normandie

Cours de culture générale master 2 Marketing/Management International

Unité libre : « L'école du spectateur »

Projet Professionnel et Personnel Licence 3 et Master 1 Marketing/Management International

Université Le Havre Normandie/ ESADHaR :

Cours critique littéraire/critique d'art : « De Delacroix à Bonnefoy »

2014-2015 : Université Le Havre Normandie

Premier semestre : CRCT

Second semestre : Université Le Havre Normandie

Projet Professionnel et Personnel licence 3 et Master 1 Marketing et Management International

Unité libre : « L'école du spectateur »

2015-2016 : Université Le Havre Normandie :

Cours de culture générale en master 2 Marketing Management International et en master 2 Marketing Management International par apprentissage

Projet Professionnel et Personnel en licence 3 et master 1 Marketing et Management international

Unité libre : « L'école du spectateur »

Université Le Havre Normandie/ ESADHaR :

Cours critique littéraire/ critique d'art au master Lettres et Création littéraire : « Autour du Chef d'œuvre inconnu de Balzac : récit et réemploi »

2016-2017 : Université Le Havre Normandie

Cours de culture générale en master 2 Marketing Management International et en master 2 Marketing Management International par apprentissage

Projet Professionnel et Personnel en licence 3 et master 1 Marketing et Management international
Unité libre : « L'école du spectateur »

Université Le Havre Normandie/ ESADHaR :
Cours critique littéraire/ critique d'art (Master Lettres et Création littéraire) :
« Paris-Pékin »

Hong Kong University (5 octobre 2016)
« Auguste Borget et la Chine : illustrations et représentations »

Alliance française de Macao (7 octobre 2016)
« Balzac et Borget intimes »

2017-2018
Université Le Havre Normandie
Cours de culture générale (Master 2, CM)
Cours de culture et communication (Master 1, CM)
PPP (Licence 3, TD)
UL : L'école du spectateur

Université Le Havre Normandie/ ESADHaR :
Cours de critique littéraire, critique d'art :
Le devenir écrivain : l'exemple de Balzac

2018-2019
L'imaginaire oriental de Balzac

2019-2020
La Correspondance Sand-Flaubert

2020-2021
Un cœur simple et ses battements

2021-2022 :
CRCT jusqu'au 1^{er} mars 2022

PUBLICATIONS ET COMMUNICATIONS

Ouvrages

La terre a des limites, mais la bêtise humaine est infinie, correspondance Flaubert-Maupassant, Le Passeur éditions, 2021, préface.

Balzac et la Chine/ La Chine et Balzac, Presses Universitaires de Rouen et du Havre, 2017, 240 p, textes réunis et présentés par Véronique Bui et Roland Le Huenen, ISBN : 979-10-240-0715-1

La Femme, la Faute et l'Ecrivain, La mort féminine dans l'œuvre de Balzac, Honoré Champion, Paris, juin 2003, 323 p.

2^e/1^{re} : Anthologie. Textes et parcours en France et en Europe. Livre du professeur. Belin, Paris, 2000, 279 p. en collaboration avec Muriel Tienne, Philippe Thénot, et Françoise Pierard

Editions critiques :

1. *Les Contes drolatiques*, Balzac, éditions Garnier/ Le Monde, vol.25 : établissement de l'introduction, des notes et de la quatrième de couverture ; 2009
2. *Les Contes drolatiques*, Balzac, éditions Garnier/ Le Monde, vol.26 : établissement de l'introduction et de la quatrième de couverture, (notes Andrea del Lungo), 2009
3. *La Mare au Diable, George Sand, Œuvres Complètes, 1845-1846 II*, sous la direction de Béatrice Didier, Honoré Champion, 2011.
4. *Le Pavillon sur l'eau*, in *Œuvres complètes de Théophile Gautier, Romans, contes et nouvelles, tome 7*, Honoré Champion éditeur, 2018, p. 473-511, ISBN 978-2-7453-4786-2

Articles dans des revues à comité de lecture :

1. « Balzac/Delacroix : du pinceau à la plume », C.A.E.L, Centre d'Art, Esthétique et Littérature « Couleurs, musiques et reflets littéraires », textes présentés par Joseph-Marc Bailbé: Rouen, 1997, p.45-55.
2. « La femme, la patrie et la souillure. Rôle et représentation de la femme dans *Lorenzaccio*, *Kordian* et *Le Prince de Hombourg* », Op.cit., Revue des Littératures française et comparée, PUP, n°13, novembre 1999, p.253-263.
3. « Scénographie de la mort dans *Les Scènes de la vie privée* », *L'Année Balzacienne*, « Balzac et le romantisme », Presses Universitaires de France, 2000/2001, p.331-347.
4. « L'escrivoire à double goddet : *Les Contes drolatiques* envers de *La Comédie humaine* et endroit du désir féminin », La Licorne, Revue de langue et de littérature française, Maison des Sciences de l'Homme, Poitiers, n°56, 2001, p.233-245.
5. « D'Issoudun à Java ou l'Inde en Indre-et-Loire », Littérature et Nation, *Balzac voyageur, Parcours, déplacements, mutations*, Publication de l'Université François Rabelais, Tours, n°28, 2004, p.259-277.
6. « Le lecteur, le critique et le marchand, La publicité dans les suppléments littéraires » *Histoires littéraires* (Revue trimestrielle consacrée à la littérature française des XIX^e et XX^e siècles) n°18, Avril-mai-juin 2004, p.39-57.
7. "Gestuologie et literature : l'exemple de Balzac », *Nineteenth Century French Studies*, University of Nebraska-Lincoln, , vol. 39, n°1&2, Fall-Winter, 2010-2011, p.33-46.

8. "Correspondance et co-création, la femme artiste dans les lettres de George Sand et de Pauline Viardot", *Épistolaire*, n°38, octobre 2012, Honoré Champion, p.65-78.
9. « Histoire d'un détournement : le compte rendu de *La Chine et les Chinois* par Balzac », *Le Courrier Balzacien*, nouvelle série, n°21/22, octobre 2012, p. 41-57.
10. « Auguste Borget, peintre, voyageur et humaniste », *Le Courrier Balzacien* nouvelle série, n°21/22, octobre 2012, p.59-76.
11. « Balzac, Gautier et la Chine », *Bulletin de la Société Théophile Gautier*, « *Gautier/Balzac : Parcours croisés* », n°37, 2015, p.23-41.
12. « Balzac et l'Angleterre. Du commerce de l'opium et du thé », *L'Année Balzacienne 2019*, Balzac et l'Angleterre, Presses Universitaires de France, 2019, p119- 135.
13. « De Nohant à la Maison des enfants : Sand, Montessori et l'éducation nouvelle », *George Sand Studies* vol. 39-40, 2020-2021, p.141-159.

Article traduit en chinois :

« La Chine dans l'œuvre de Balzac avant et après 1842 », Xu Yuting traductrice, *Dialogue transculturel*, n°37, Shanghai, The commercial Press, 2017, p. 451-473.

Contribution à des ouvrages collectifs et à des colloques

1. « Le bouquet défendu : sexe et bonheur dans *Le Lys dans la vallée* », *Le Bonheur en littérature, Représentations de l'Autre et de l'ailleurs*, textes réunis et présentés par Belinda Cannone, Klincksieck, 1998, p.83-97.
2. "Quand l'article fait l'article, la publicité un siècle avant la civilisation de l'image", *1836, l'an 1 de l'ère médiatique, Analyse littéraire et historique de La Presse de Girardin*, sous la direction de Marie-Eve Thérénty et Alain Vaillant, Paris, éd. Nouveau Monde, 2001, p.200-215.
3. « Balzac penseur du féminin dans *La Femme de trente ans* », *Penser avec Balzac*, sous la direction de José-Luiz Diaz et Isabelle Tournier, Christian Pirot éditeur, Saint-Cyr-sur-Loire, 2003, p.267-274.
4. « Ave Eva, la femme, la Genèse et Balzac », *Genèses du roman, Balzac et Sand, Mélanges offerts à Nicole Mozet*, textes réunis par Lucienne Frappier-Mazur, Faux titres, Amsterdam, New York, 2004, p. 179-193.
5. « Comment l'huile céphalique vint à Balzac. Poétique de la publicité dans le quotidien », *Journalisme et littérature*, sous la direction de Marie-Eve Thérénty et Alain Vaillant, Paris, Nouveau Monde éditions, 2004, p.457-467.

6. « Balzac et la femme de province ou Dinah, ce n'est pas moi », *Balzac et la crise des identités*, sous la direction d'Emmanuelle Culmann, José-Luis Diaz, Boris Lyon-Caen, Christian Pirot éditeur, Saint-Cyr-sur-Loire, 2005, p. 165-176.

7. « Mort et au-delà chez Balzac ou la création d'un monde parallèle », *Les Ombres et l'au-delà dans les arts aux XIX^e et XX^e siècles*, sous la direction de Claire Vovelle, Tangente, 2006, p.32-43.

8.« Balzac ou l'exception corporelle », *Le Corps communicant. Le XXI^e siècle, civilisation du corps ?* sous la direction de Béatrice Galinon-Melenec et Fabienne Martin-Juchat, coll. « le corps en question », L'Harmattan, 2007, p.149-165.

9.« Balzac/Sand ou la grande fabrique du roman dans la première moitié du XIX^e siècle », *Discours critique sur le roman 1670-1850*, sous la direction d'Orla Smyth et Jeffrey Hopes, Presses Universitaires de Rouen et du Havre, 2010, p.169-187.

10. « Variations sur un thème sandien : le chant des grenouilles », *George Sand : Intertextualité et Polyphonie : Voix, Image, Texte*, Nigel Harkness et Jacintha Wright (éds), French Studies, Peter Lang, 2010, p.127-143.

11. « Olfaction et amour : parfum de scandale dans la littérature du XIX^e siècle », *Le Parfum et l'Amour*, sous la direction de Philippe Brenot, préface de Jean-Claude Ellena, L'Esprit du temps, Paris, 2013, p.41-61.

12.« Le Havre en littérature avant la première moitié du XX^e siècle », *Le Territoire littéraire du Havre*, sous la direction de Sonia Anton, Presses universitaires de Rouen et du Havre, 2013, p. 83-107.

13. « La Mare au Diable ou l'impossible opéra-comique », *Ecriture, performance et théâtralité dans l'œuvre de George Sand*, sous la direction de Catherine Nesci et Olivier Bara, Ellug, Université de Grenoble, 2014, p.285-305.

14. « Modeste Mignon de Balzac : naissance littéraire du Havre ? », *Vers une cartographie littéraire du Havre : de Bernardin de Saint-Pierre à Pascal Quignard*, sous la direction de Sonia Anton, Presses universitaires de Rouen et du Havre, 2015, p.97-113.

15. *Dictionnaire George Sand*, sous la direction de Simone Bernard-Griffiths et Pascale Auraix-Jonchière, 2 vol., Honoré Champion, 2015, entrée : *La Petite Fadette*, p. 900-905.

16 « De La Physiologie du mariage à L'Interdiction : redéfinition des genres au sein du couple matrimonial », *Écrire le mariage en France au XIX^e siècle*, sous la direction de Stéphane Gougelmann et Anne Verjus, Presses Universitaires de Saint- Etienne, coll. « Des deux sexes et autres », 2016, p.231-249.

17 « Quand résonne la note bleue. Sand, Delacroix et l'idéal » *George Sand et l'idéal. Une recherche en écriture*, textes réunis et présentés par Damien Zanone, Honoré Champion, coll. « Littérature et genre », 2017, p.353-367.

18. « Balzac ou le Phénix du ciel : Dai Sijie une lecture chinoise de Balzac » *Balzac contemporain*, sous la direction de Chantal Massol, Classiques Garnier, 2018.

19. George Sand, l'ami.e de Flaubert », *Cahiers Flaubert Maupassant*, n°39, 2020, p.193-201.

20. *Dictionnaire Balzac*, sous la direction d'Eric Bordas, Pierre Glaudes, Nicole Mozet, Classiques Garnier, 2021, 2 vol, 1558 p. , entrées : « Amour », « Androgyne », « Asie », « Béatrix », « Chine », « La Chine et les Chinois », « Corps », « Courtisane », « Dai Sijie », « Etude de femme », « Famille », « Féminisme », « Femme », « Filiation », « La Grenadière », « Grisette », « Lecture », « Luxe », « Les Marana », « Maternité », « Misogynie », « Mort », « Peintre », « Peinture », « Père-Lachaise », « Poussin », « Prostitution », « Roman noir », « Société des Amis de Balzac », « Théorie de la démarche ».

A paraître :

« De l'amante romantique au maître à penser : la réception en Chine de George Sand », en collaboration avec Lo Shih Lung (Université Tsinghua, Taïwan), congrès international George Sand de Vérone, 2017.

« Les puppazzis de Maurice Sand de Nohant à Passy », congrès international George Sand Bern-Lausanne, 2019.

« Dai Sijie, *Balzac et la petite tailleuse chinoise* : vingt ans après », colloque de Macérata en hommage à Susi Pietri, février 2020.

Le Voyage en Chine de Monsieur de Balzac. Inédit. 222 p.

Comptes rendus d'ouvrages et travaux d'expertise :

1. Marcel Girard, *Balzac, la Touraine et les Tourangeaux*, C.L.D, Chambray-les-Tours, 1998, 305p., *RHLF*, janvier-février 2000, p.168.

2. Susi Pietri, *L'Invention de Balzac. Lectures européennes*, 2004, *Histoires Littéraires*, VI, 22, (avril-mai), p.157.

3. *Stendhal et la femme*, textes réunis et présentés par Lucy Garnier, *L'Année stendhalienne*, n°8, Honoré Champion, 2009, http://etudes-romantiques.ishLyon.cnrs.fr/wa_files/CR_20Stendhaletlafemme.pdf

4. Jean-François Richer, *Les Boudoirs dans l'œuvre d'Honoré de Balzac, Surveiller, mentir, désirer, mourir, Les Cahiers du XIX^e siècle*, Editions Nota Bene, 2012, *Nineteenth-Century French Studies*, Volume 41, n° 3 & 4, printemps-été 2013, p.307-309.

5. Expertise des travaux de Mme Kan Chia Ping pour l'obtention du titre d'«Associate Professor », Université Nationale Centrale, Jhongly, Taiwan.

6. Laurent Mattiussi, *Mallarmé et la Chine*, L'Harmattan, 2015, *Romantismes*

7. Qian Kong. *La traduction et la réception de Stendhal en Chine 1922-2013*, Paris, Champion, série « Route de la soie », 2019, 356 p, *Revue Stendhal*, Milanese, 2, 2021.

Articles dans *Intermedia*, revue de l'ONG IIC :

« The Child, the Spider and the Web : a modern fairy tale or how to best protect youngsters against the dangers of the Internet », Londres, septembre 2004, vol. 32, n°3, p.10-12.

« The limitations of the Net as a learning Tool », Londres, février 2005, vol. 33, n°1, p. 22.

Communications non publiées :

- Conférences données à titre de conférencière invitée

En France :

1. « Le petit caillou rouge ou la représentation du Havre portuaire en littérature », Université Populaire, cycle « Mer et Architecture : regard sur un patrimoine », Le Volcan, Le Havre, 3 mars 2008.
2. « Balzac ou l'expression du corps », cycle « Le corps », Université Populaire, Université du Havre, 17 novembre 2008.
3. « Chère maître : l'amitié de George Sand et de Gustave Flaubert », 26 janvier 2022, Centre Culturel Le Havre
4. « *Un Cœur simple* ou l'impersonnalité flaubertienne en question », 1^{er} février 2022, Université de Rouen.

A l'étranger :

1. « Représentation de la Chine dans La Comédie humaine de Balzac », conférence faite au département de français de l'Université des Lettres étrangères de Dalian, Liaoning, Chine, 18 Avril 2012.
2. « Le Havre littéraire et artistique », conférence faite au département de français de l'Université des Lettres étrangères de Dalian, Liaoning, Chine, 25 avril 2012.
3. « Le voyage en Chine d'un ami de Balzac : Auguste Borget et la rivière des Perles », conférence faite au département de français de l'Université des Lettres étrangères de Dalian, Liaoning, Chine, 3 avril 2013.
4. « George Sand femme de lettres et artiste femme au XIX^e siècle », conférence faite au département de français de l'Université des Lettres étrangères de Dalian, Liaoning, Chine, 10 avril 2013.
5. « Balzac, le Napoléon des Lettres », conférence faite au département de français de l'Université des Lettres étrangères de Dalian, Liaoning, Chine, 17 avril 2013.
6. « Influence de Balzac dans l'écriture des nouvelles de Maupassant », conférence faite à l'invitation de Denis C.Meyer dans son séminaire « Maupassant et l'écriture de la nouvelle », Hong Kong University, 2 mai 2013.

7. « Rêves et représentations occidentales de la Chine dans la première moitié du XIX^e siècle : l'album de Borget *La Chine et les Chinois* et le compte-rendu de Balzac. », conférence faite à l'invitation de Mme Huang Bei dans le cadre de son cours de littérature française, Université de Fudan, Shanghai, 11 avril 2014.

8. « Le Mariage dans le roman français de La Princesse de Clèves à nos jours », conférence faite au département de français de l'Université des Langues étrangères de Dalian, Liaoning, Chine, 16 avril 2014.

9. « L'apport de Balzac au genre romanesque », conférence faite à l'invitation de Mme Chia Ping dans le cadre de son cours sur Balzac, Université Nationale Centrale de Taiwan, Taipei, 25 avril 2014.

10. « Borget et la Chine », Hong Kong University, 5 octobre 2016

11. « Borget et Balzac intimes », Librairie portugaise, Macao, jeudi 6 octobre 2016

12. « Borget et la Chine : illustrations et représentations », Musée des Arts de Macao, samedi 8 octobre 2016

13. « Balzac avant Fu Lei : *La Comédie humaine*, le roman moderne et la critique », colloque international : « Les échanges littéraires sino-français pendant la République de Chine (1912-1949), 30 et 31 mai 2016, Université de Fudan (Shanghai)

14. Les choix de Fu Lei traducteur de Balzac, mai 2018, Centre d'études fuleisiennes, Shanghai

- Communications dans des colloques et des congrès :

1.« A la recherche de l'Eve publicitaire : mise en perspective historique de la femme sur les affiches », communication pour le colloque « La publicité, une histoire », organisé par Christian Delporte, Bibliothèque Nationale de France, Paris, 7 juin 2002.

2. « La rhétorique publicitaire au service du vin ou quand la femme est mise en bouteille ! » ; colloque « Image(s) et sensorialité : le Corps et le Vin », IUT Michel de Montaigne, Bordeaux, 30 juin 2003.

3.« Le bas-bleuisme : une exception française ? », La littérature en Bas-Bleus. Romancières sous la Restauration et la Monarchie de Juillet, Université de Toulouse Le Mirail, Toulouse, 25 mars 2009.

- Communications dans des séminaires

1.« Balzac et la femme de province », communication dans le cadre du séminaire du Groupe International de Recherches Balzaciennes, dirigé par José-Luis Diaz et Nicole Mozet, Paris VII, mai 2003.

2.« Signe d'appartenance ou signe de reconnaissance : le châle jaune des prostituées au XIX^e siècle », conférence pour le séminaire organisé par Christèle Couleau, Andréa Del Lungo, Boris Lyon-Caen,

Nicolas Wanlin, « Signe, Déchiffrement, Interprétation, recherche interdisciplinaire sur le XIX^e siècle », ULM, Paris, 17 janvier 2003.

3. « Les variantes : toute une histoire. Le cas d'*Étude de femme* de Balzac », Université de La Sorbonne séminaire de Pierre Glaudes et Andrea del Lungo dans le cadre du séminaire consacré à la nouvelle édition critique des *Oeuvres complètes* de Balzac, juin 2012.

- Sur le web :

« *La Comédie humaine* : une œuvre en mouvement », conférence donnée le 11 mai 2017 dans la salle de spectacle de l'Université Le Havre Normandie dans le cadre des conférences « 28 minutes », www.univ-lehavre.fr

La Correspondance Sand-Flaubert : web tv de l'Université de Rouen

La terre a des limites, mais la bêtise humaine est infinie, La correspondance Flaubert-Maupassant, éditions Le Passeur, site de la Galerne

- Télévision :

Inspiration Flaubert, émission faisant partie de la série : « L'invitation au voyage », Arte, 17 novembre 2021, 16h55, disponible en podcast. Participation à l'émission.

ORGANISATION DE MANIFESTATIONS SCIENTIFIQUES

- **Colloques et journées d'études**

2011 : coorganisatrice du colloque « Le territoire littéraire du Havre » (Université du Havre)

2014 : coorganisatrice du colloque « Balzac et la Chine/ la Chine et Balzac », (Maison de Balzac, Paris)

6 et 7 octobre 2017 : colloque international « Imaginaires maritimes » (Université du Havre) dans le cadre des 500 ans de la ville du Havre.

8, 9 et 10 septembre 2021 : colloque international « Genre et sexualité dans l'œuvre de Gustave Flaubert »

18, 19 et 20 novembre 2021 : Membre du comité scientifique du colloque « France –Chine et retour », premier colloque du programme de recherches : « Perspectives dix-neuviémistes » initié par Gaultier Roux, Université Fudan (Shanghai)

- **Séminaires, table-ronde, conférences tous publics**

2004 : table-ronde pour les 20 ans de l'Université du Havre : « le Havre vu par les écrivains d'hier et d'aujourd'hui » avec Maylis de Kerangal, François Valléjo, Benoît Duteurtre et Christophe Ono-dit-Biot

2014 « Shakespeare, un génie universel ? » Sarah Hatchuel, Université Populaire, (Université du Havre)

2015 : « France-Chine du XVII^e au XX^e siècle : d'un mythe à l'autre », Université Populaire, Muriel Détrie (Campus de Sciences-Po, Le Havre)

2015 : *Moïse dans tous ses états*, Jean-Christophe Attias, (Prix Goncourt de la biographie 2015), Université Populaire, Université du Havre

2015 : « Science et diplomatie : les enjeux scientifiques dans la géopolitique mondiale », Université Populaire, Pierre-Bruno Ruffini, Université du Havre

2016 : « La Corée du Nord : mythes et réalités » : échanges entre Olivier Lopez, metteur en scène du spectacle : « Bienvenue en Corée du Nord » et Marie-Orange Rivé-Lasan, maître de conférences à Paris Diderot en histoire sociale et contemporaine de la Corée contemporaine.

- **Expositions/performances/animations de rencontres littéraires hors du cadre du mandat de directrice du service culturel :**

- Décembre 2015 : « After Frenhofer », Galerie de l'ESADHaR, exposition-restitution des travaux des étudiants du Master Lettres et création littéraire en collaboration avec l'artiste plasticien Patrice Balvay.
- Janvier 2018 : « Voyage de Paris au Havre via Java », Galerie de l'ESADHaR, exposition-restitution des travaux des étudiants du Master Lettres et création littéraire en collaboration avec Yves Gagneux, Conservateur de la Maison de Balzac, et Yann Owens, enseignant à l'ESADHaR.
- 12 octobre 2019 : Animation de la table-ronde : « La femme dans la vie et l'œuvre de Maupassant et de Flaubert », château de Martainville.
- 6 décembre 2019 : Rencontre autour de la Correspondance Sand/Flaubert avec Danièle Bahiaoui, éditrice de la Correspondance Sand/ Flaubert aux éditions le Passeur et Agnès Desarthe.
- 8 septembre 2021 : Table ronde autour de *Madame Bovary* le film de Sophie Barthes, en présence de la réalisatrice, colloque international « Genre et sexualité dans l'œuvre de Gustave Flaubert »

RESPONSABILITES SCIENTIFIQUES ET ADMINISTRATIVES

Fonctions éditoriales et scientifiques

2007-2017 : Membre du comité scientifique de l'Université populaire du Havre ; organisation du programme, des cycles de conférences, invitation des conférenciers et présentation des conférenciers. (Deux conférences en moyenne par mois)

2013-2021 : Collaboratrice à l'édition du *Dictionnaire Sand*, sous la direction d'Eric Bordas, de Pierre Glaudes et Nicole Mozet

2014 : Co-responsable de l'édition des actes du colloque « Balzac et la Chine/ la Chine et Balzac »

Depuis 2017 : Porteur du projet de recherches : « Europe/Asie : récits, réemplois, réécritures » devenu un carnet d'hypothèses

Depuis 2020 : Directrice de l'axe « La littérature au prisme des arts, des sciences et des métiers » du GRIC

Collaboratrice pour l'édition du tome III des *Œuvres diverses* de Balzac en Pléiade, sous la direction de Nathalie Preiss

Fonctions administratives

2004-2006 : Responsable de la formation Commerce-Vente par Alternance de l'Institut Universitaire Professionnalisé de l'Université du Havre

2006-2010 : Directrice du Service Culturel de l'Université du Havre

2012-2016 : Responsable pédagogique du master 1 Marketing/Management International

2014-2021 : Membre du Groupement d'Intérêt Public Le Havre 2017 en tant que représentant de l'Université du Havre ; participation aux réunions mensuelles du comité technique et participation aux assemblées générales.

Travaux d'expertise

- Experte pour l'HCERES 2019 et 2020
- ENS correction de l'épreuve de dissertation 2018